Índice

Prólogo 2
Precauciones 4
1. Notas preliminares sobre la unidad LaCie 5
1.1 Requisitos mínimos de sistema 6
1.2 Cómo apilar la unidad LaCie mini 7
2. Cómo realizar la conexión 8
2.1 Conectar la fuente de alimentación y encender la unidad de disco 11
2.2 Conectar el cable de interfaz a la unidad LaCie mini y al ordenador 12
2.3 Utilizar la unidad LaCie mini como hub 13
3. Cómo utilizar la unidad LaCie 14
3.1 Formateo y creación de particiones en la unidad LaCie mini 15
3.1.1 Usuarios de Mac 15
3.1.2 Usuarios de Windows 17
4. Información útil 19
4.1 Consejos para optimizar las conexiones FireWire 19
4.1.1 ¿Qué es la interfaz FireWire/IEEE 1394? 19
4.1.2 Cómo desconectar los dispositivos FireWire 20
4.2 Consejos para optimizar las conexiones USB 2.0 21
4.2.1 ¿Qué es la interfaz USB 2.0? 21
4.2.2 Cómo desconectar los dispositivos USB 2.0 22
4.2.3 Transferencia de datos 23
4.3 Formatos de sistema de archivos 24
4.3.1 Usuarios de Mac 24
4.3.2 Usuarios de Windows 25
5. Solución de problemas 26
6. Cómo solicitar servicio técnico 31
7. Garantía 33

Derechos de copyright

Copyright © 2005 LaCie. Reservados todos los derechos. No está permitida la reproducción, almacenamiento en un sistema de recuperación o transmisión bajo cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, registro u otro medio, de ninguna parte de la presente publicación sin la previa autorización por escrito de LaCie.

Marcas comerciales

Apple, Mac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows 98, Windows 98 SE, Windows 2000, Windows Millennium Edition y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. Todas las demás marcas comerciales citadas en este manual son propiedad de sus respectivos titulares.

Modificaciones

Este documento tiene un carácter meramente informativo y puede ser modificado sin previo aviso. Aunque se ha procurado garantizar la exactitud de su contenido, LaCie declina toda responsabilidad derivada de los errores u omisiones de este documento o del uso de la información en él contenida. LaCie se reserva el derecho de efectuar cambios o revisiones en el diseño del producto o en su manual, sin ningún tipo de limitación y sin obligación de notificar dichas revisiones o cambios.

Declaración de la FCC

ADVERTENCIA: *Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.*

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que cumple los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase A de acuerdo con la Sección 15 del Reglamento FCC. Dichos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales que pudiera originar el equipo al ser utilizado en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones detalladas en el manual, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que la utilización de este equipo en una zona residencial produzca interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá hacerse cargo de las medidas correctoras que fueran necesarias.

LaCie mini HUB
Acreditado el cumplimiento de las normas FCC
PARA USO DOMÉSTICO O DE OFICINA

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Sección 15 del Reglamento FCC. Dichos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales causadas por la instalación de la unidad en un domicilio privado. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, es posible que en algunos casos genere interferencias en una determinada instalación. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión (lo que puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente), se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia siguiendo uno o varios de estos procedimientos:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor de radio o TV.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio o televisión para obtener ayuda.

Declaración de cumplimiento de la reglamentación canadiense

Este aparato digital de Clase A cumple todos los requisitos del Reglamento Canadiense sobre Equipos Causantes de Interferencias.

Declaración de obtención de la Certificación CE

Certificamos que este aparato cumple la Directiva sobre compatibilidad electromagnética (89/336/EEC) y la Directiva sobre bajo voltaje (73/23/EEC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de esas directivas implica la conformidad con las siguientes normas europeas:
Clase B EN60950, EN55022, EN50082-1, EN61000-3-2
En relación con los requisitos establecidos en:
Directiva sobre bajo voltaje 73/23/CEE
Directiva sobre compatibilidad electromagnética 89/336/CEE

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se debe tirar con la basura doméstica. Así que es su responsabilidad tirarlo en el punto de recogida diseñado para el reciclaje de equipos electrónicos y eléctricos. La recogida selectiva y el reciclaje de la basura ayudan a conservar los recursos naturales y aseguran que se recicle de forma que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde puede tirar sus equipos para el reciclaje, contacte con la oficina municipal, el servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que compró el producto.

Precauciones relacionadas con la salud y la seguridad

Sólo personal cualificado está autorizado a llevar a cabo el mantenimiento de este dispositivo.
• Lea detenidamente esta Guía del usuario y siga correctamente el procedimiento de instalación.
• No abra la unidad de disco duro ni intente desmontarla o modificarla. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, incendio, cortocircuito o radiación peligrosa, no introduzca nunca un objeto metálico en la unidad. La unidad de disco duro no contiene ninguna pieza que deba ser reparada o sustituida por el usuario. Si parece averiada, haga que la revise personal de mantenimiento cualificado del Servicio Técnico de LaCie.
• No exponga nunca la unidad a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares húmedos o mojados. Nunca coloque encima de ella recipientes con líquidos que puedan verterse e introducirse por sus aberturas. ya que puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito, incendio o daños personales.

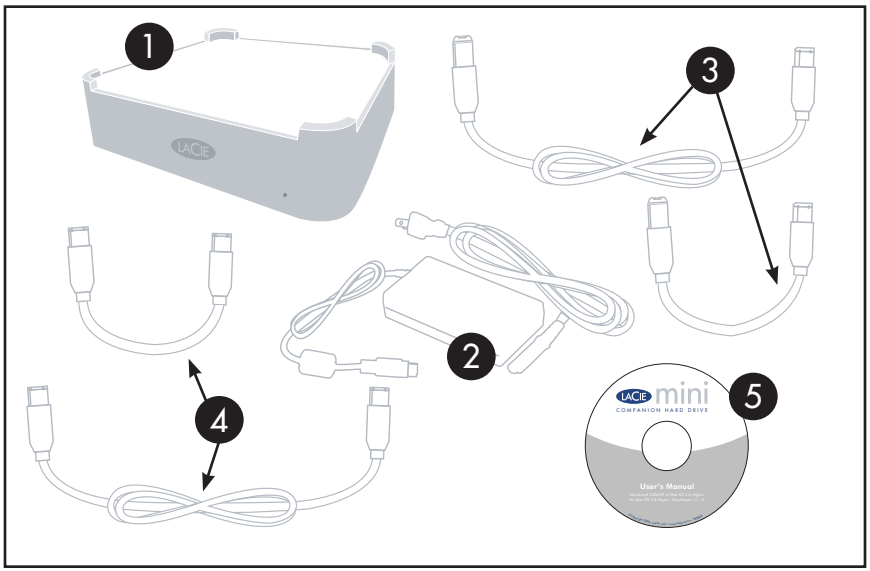
Precauciones generales de uso:

• No exponga el disco duro a temperaturas que no estén comprendidas entre 5 ºC y 45 ºC durante su uso. Si lo hiciera, podría causar desperfectos en la unidad o deformar su carcasa. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor ni la exponga a la radiación solar directa (ni siquiera a través de una ventana). Tampoco coloque la unidad en lugares demasiados fríos o húmedos, ya que podría dañarla.
• No use la unidad de disco duro cerca de otros aparatos eléctricos como televisores, radios o altavoces.
• No coloque la unidad cerca de fuentes de interferencias magnéticas, como monitores, televisores o altavoces.
Las interferencias magnéticas pueden afectar al funcionamiento y la estabilidad de la unidad de disco duro.
• No coloque objetos pesados sobre la unidad y no manipule la unidad con brusquedad.
• No aplique nunca excesiva fuerza a la unidad. Si detecta algún problema, consulte el apartado Solución de problemas de este manual.
• Proteja la unidad de disco duro del exceso de polvo durante su uso o almacenamiento. El polvo puede acumularse dentro del dispositivo, aumentando el riesgo de avería o de mal funcionamiento.
• Nunca use benceno, disolventes de pintura, detergentes ni otros productos químicos para limpiar el exterior de la unidad. Tales productos deforman y decoloran la carcasa. Utilice siempre un paño suave y seco para limpiar el dispositivo.

ADVERTENCIA: *La garantía de la unidad puede quedar invalidada si se incumplen las precauciones anteriores.*

1. Notas preliminares sobre la unidad LaCie

La unidad LaCie mini HUB está diseñada para actualizar la capacidad de almacenamiento del Mac mini, y se apila de manera cómoda bajo éste. La unidad LaCie mini amplía asimismo las opciones digitales con la conectividad de hub USB, que le permite utilizar puertos USB adicionales aunque la unidad esté conectada al ordenador a través de FireWire. La unidad mini HUB ofrece además puertos FireWire adicionales para la conexión en cadena. Puede utilizar la unidad LaCie mini en diferentes plataformas. La unidad LaCie mini es idónea para aplicaciones que requieren altas velocidades y satisface sus necesidades más exigentes de uso de datos. La unidad LaCie mini, segura y estable, supone una forma sencilla de añadir espacio de almacenamiento a su equipo sin perder espacio en su mesa de trabajo.



1. LaCie mini HUB
2. Unidad de alimentación y cable adaptador
3. Cables USB 2.0 certificados de alta velocidad largos y cortos
4. Cables FireWire largos y cortos
5. CD-ROM de Utilidades de almacenamiento de LaCie

1.1 Requisitos mínimos de sistema

Requisitos de software para FireWire 400:
• Mac OS 9.x (compatibilidad Apple FireWire 2.3.3 o superior) y 10.1
• Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 y Windows XP
Requisitos de hardware para FireWire 400:
• Mac: G3 o superior, con tarjeta de interfaz FireWire 400/IEEE 1394b
• PC: Procesador compatible con Pentium II o superior con tarjeta de interfaz FireWire/IEEE 1394/iLink (compatible con SBP-2) que admita dispositivos de almacenamiento masivo.
• 64 MB de RAM (mínimo)

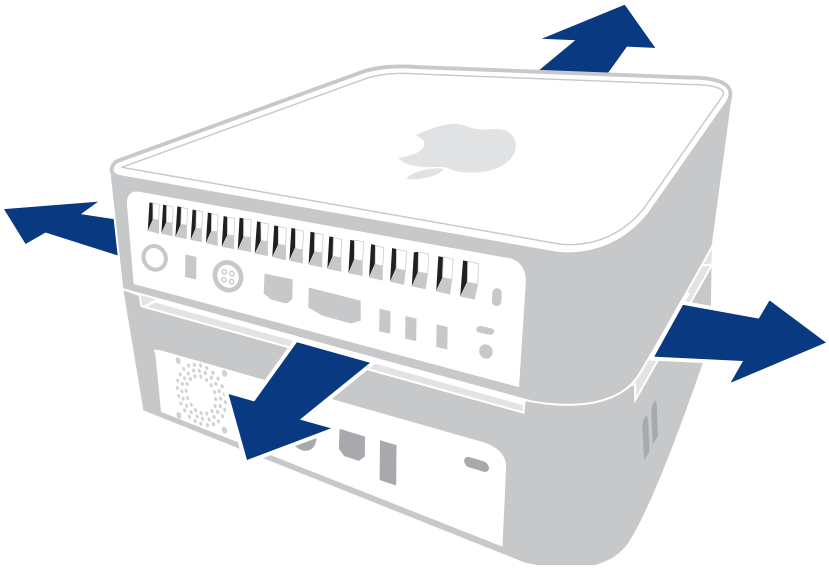
NOTA IMPORTANTE: *La unidad LaCie mini es compatible con las interfaces Sony iLink y FireWire 800. Para poder usar la unidad con esas interfaces, es necesario utilizar un cable de interfaz certificado de LaCie (vendido por separado). La interfaz iLink requiere un cable de 4 a 6 patillas, y la interfaz FireWire 800 requiere un cable de 6 a 9 patillas. Consulte a su distribuidor de productos LaCie o al Servicio al Cliente de LaCie el modo de encontrar el cable adecuado.*

Requisitos de software para USB 2.0:
• Windows 98 SE, Windows 2000, Windows Me y Windows XP
• Mac OS 9.x (compatibilidad USB Apple 1.3.5 o superior) y Mac OS 10.1, 10.2, 10.3 y 10.4
Requisitos de hardware para USB 2.0:
• Mac: Procesador G3 o superior
• Ordenador con interfaz USB 2.0 ó 1.1*
• Procesador compatible con Intel Pentium 233 MHz o superior
• 32 MB de RAM (mínimo)

NOTA TÉCNICA: **Para lograr las velocidades de USB 2.0, la unidad debe estar conectada a un puerto host USB 2.0. Si está conectada a un puerto USB 1.1, la unidad funcionará a las velocidades de USB 1.1. Para obtener información más detallada, consulte el apartado 4.1. Consejos para optimizar las conexiones USB 2.0.*

1.2 Cómo apilar la unidad LaCie mini

La unidad LaCie mini está diseñada para apilarse bajo otra unidad LaCie mini o un ordenador Apple Mac mini. Para permitir una ventilación adecuada, apile siempre la unidad LaCie mini bajo su Apple Mac mini u otra unidad LaCie mini. NO dé la vuelta a su unidad ni coloque la unidad LaCie mini sobre su Apple Mac mini, ya que esto podría producir un sobrecalentamiento.



2. Conectar la unidad LaCie

Siga estos pasos para encender la unidad LaCie mini y conectarla al ordenador en unos instantes. Vea los siguientes pasos para comenzar:

2.1 Conectar la fuente de alimentación y encender la unidad
2.2 Conectar el cable de interfaz a la unidad LaCie y al ordenador
2.3 Conectar los dispositivos USB y FireWire con el conector lateral

Después de encender la unidad y conectarla al ordenador, vaya al apartado 3. Cómo utilizar la unidad LaCie, donde encontrará información importante sobre el modo de formatear y usar la unidad.

Usuarios de Mac OS 9.x
Usuarios de Windows 98 SE y Windows Me:
Antes de seguir estos tres pasos, es importante que instale este software. Le ayudará a configurar y administrar su unidad LaCie.

- Si es usuario de Mac OS 9.x, consulte el apartado 3.1.1.
- Si es usuario de Windows 98 SE o de Windows Me, consulte el apartado 3.1.2.

Sólo usuarios de Mac OS 9.x: Instalación de Silverlining Pro
Antes de conectar la unidad de alimentación y el cable de interfaz a la unidad, tendrá que instalar Silverlining Pro, que le ayudará a administrar la unidad. Siga los pasos que se indican a continuación para instalar los drivers y el software necesarios para configurar la unidad. Luego, vaya a los pasos de instalación del cable FireWire y la unidad de alimentación.

1) Introduzca el **CD de Utilidades de almacenamiento de LaCie** en la unidad de CD/DVD interna del ordenador.

2) Seleccione el icono CD y haga doble clic en la carpeta **Silverlining Software**.

3) Haga clic en el icono **Silverlining Installer** (*FIG.2.1*).

FIG 2.1

4) Aparece la pantalla **Silverlining Utilities (Utilidades de Silverlining)**. Haga clic en **Continue (Continuar)**.

5) Aparece la pantalla Léame de Silverlining. Lea la información y haga clic en **Continue (Continuar)**.

6) Aparece la pantalla del Contrato de licencia. Haga clic en **Agree (Aceptar)**.

7) Aparece la pantalla de instalación. Elija entre **Easy Install (Instalación fácil), Custom Install (Instalación personalizada)** y **Uninstall (Desinstalar)** en el menú desplegable del ángulo superior izquierdo de la pantalla de instalación. Después de elegir, haga clic en **Install (Instalar)**.

8) Aparece un mensaje para confirmar que la instalación ha sido satisfactoria. Ahora vaya al Paso 1.

Sólo usuarios de Windows 98 SE y Windows Me: Instalación de Silverlining
Antes de conectar la unidad de alimentación y el cable de interfaz a la unidad, tendrá que instalar **Silverlining 98**, que le ayudará a administrar la unidad. Siga los pasos que se indican a continuación para instalar los drivers y el software necesarios para configurar la unidad. Luego, vaya a los pasos de instalación de la fuente de alimentación y del cable de interfaz.

1) Introduzca el **CD-ROM de Utilidades de almacenamiento de LaCie** en la unidad de CD/DVD interna del ordenador y abra el disco (*Fig.2.2*).

2) Haga doble clic en la carpeta **Silverlining 98**.

3) Haga doble clic en el icono **Silverlining98_Install.EXE**.

4) **Silverlining 98** abrirá la pantalla de instalación.

5) Aparecerá la pantalla de bienvenida. Haga clic en **Siguiente**.

6) Aparecerá la pantalla "Choose Destination Location" (Elegir la ubicación de destino). Para cambiar la ubicación de instalación del software en su sistema, haga clic en el botón **Browse (Examinar)**. Si no quiere cambiar la ubicación, no haga clic en el botón **Browse (Examinar)** y deje que el software se instale en la ubicación predefinida. Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

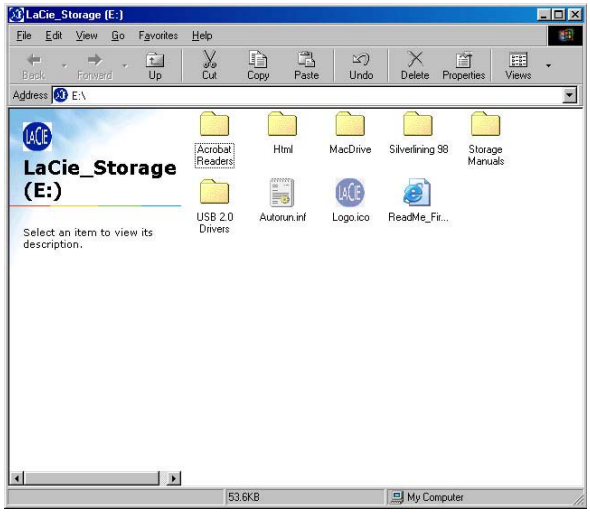


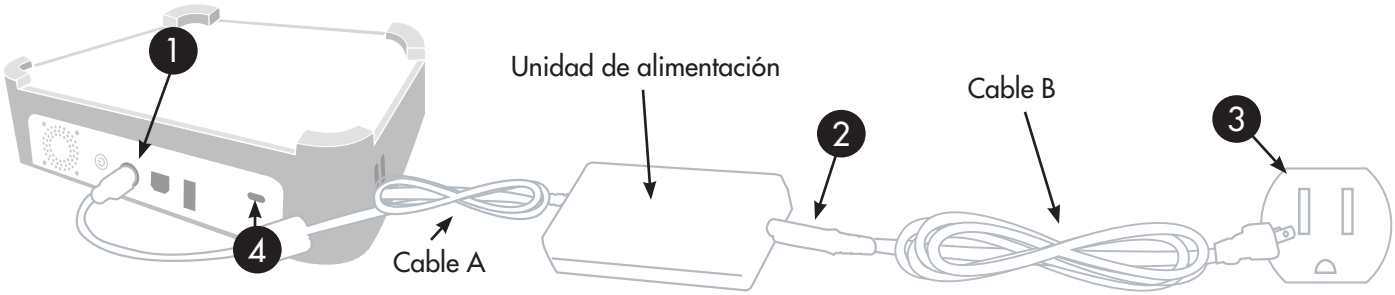
FIG 2.2

7) La siguiente pantalla es la del "Tipo de instalación". Haga clic en **Siguiente**.

8) Comenzará la instalación del software, y aparecerán las pantallas de instalación.

9) Por último, aparecerá el mensaje "Silverlining 98 has been installed correctly" (Silverlining se ha instalado correctamente). Haga clic en **Finish (Finalizar)** para completar la instalación. Ahora vaya al Paso 2.1.

PASO 2.1 – **Conecte la fuente de alimentación y encienda la unidad de disco**



La unidad de alimentación se suministra con dos cables: uno de los cables (**A**) se conecta a la toma de corriente (por ejemplo, un toma de la pared o un protector contra sobretensiones), y el otro (**B**) se conecta a la unidad LaCie.

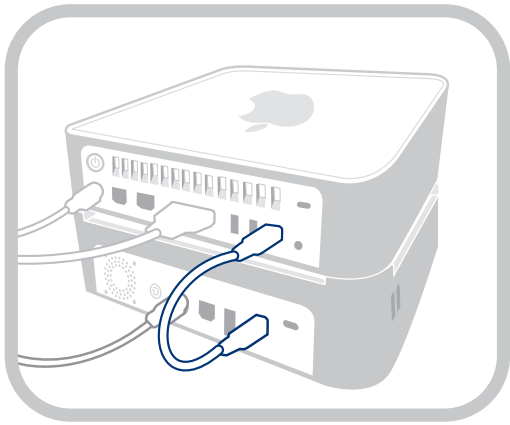
1. Conecte el Cable A a la unidad LaCie mini.
2. Conecte el Cable B a la unidad de alimentación.
3. Conecte el Cable B a la toma de pared.
4. Encienda y apague la unidad de disco usando el interruptor de encendido y apagado.

ADVERTENCIA: *Use sólo el adaptador de CA que se suministra con esta unidad LaCie mini. No use una unidad de alimentación de otro aparato LaCie o de otro fabricante. El uso de otros cables o unidades de alimentación puede averiar la unidad e invalidar la garantía. Antes de transportar la unidad LaCie, retire siempre el adaptador de CA. Si no lo hace, puede provocar daños en la unidad e invalidar la garantía.*

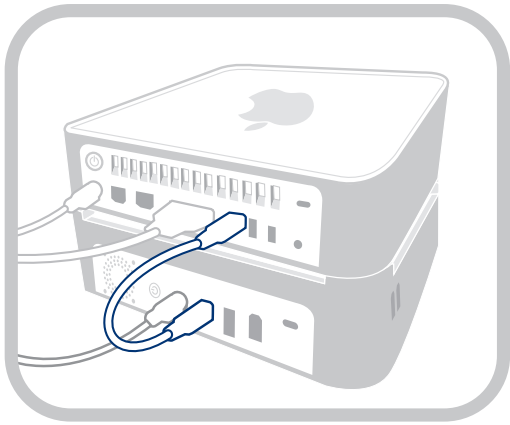
NOTA IMPORTANTE: *La unidad LaCie mini también puede utilizarse en el extranjero, ya que su fuente de alimentación autoconmutada alterna automáticamente entre 100 y 240 V. Para utilizar esta característica, quizá necesite adquirir un cable o adaptador apropiado. Pregunte al Servicio Técnico de LaCie cuál es el adaptador que necesita. LaCie declina toda responsabilidad por los desperfectos causados a la unidad como consecuencia del uso de un adaptador inadecuado. El uso de un adaptador distinto del recomendado por LaCie invalidará la garantía.*

PASO 2.2 – Conectar el cable de interfaz a la unidad LaCie mini y al ordenador

1. Conecte el cable FireWire (derecha) y/o USB (debajo derecha) a la unidad a través del conector anfitrión para utilizarla como unidad de disco duro o hub.



2. Conecte el cable al ordenador. Pasados unos segundos, la unidad LaCie mini aparecerá en el escritorio del ordenador.



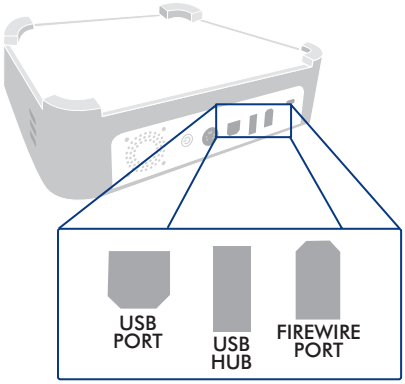
NOTA TÉCNICA: *Encontrará más información sobre el uso de la unidad LaCie mini como hub, consulte el apartado 2.3 Utilizar la unidad LaCie mini como hub. Consulte el apartado 4.1 Consejos para optimizar las conexiones FireWire para obtener información importante sobre la desconexión de los dispositivos FireWire y la obtención de un rendimiento óptimo. Consulte el apartado 4.2 Consejos para optimizar las conexiones USB 2.0 para obtener información importante sobre la desconexión de los dispositivos USB 2.0 y la obtención de un rendimiento óptimo. Para alcanzar las velocidades de USB 2.0, la unidad tiene que estar conectada a un puerto anfitrión USB 2.0. Si está conectada a un puerto USB 1.1, la unidad funcionará a las velocidades de USB 1.1. Encontrará más información en el apartado 4.2 Consejos para optimizar las conexiones USB 2.0.*

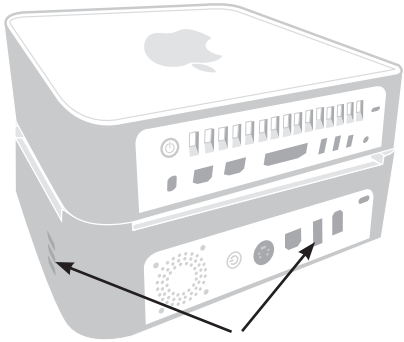
NOTA TÉCNICA: *LaCie recomienda utilizar los cables de interfaz cortos para la conexión al Apple Mac mini y los largos para la conexión en cadena o para la conexión a un ordenador que no sea un Apple Mac mini.*

NOTA IMPORTANTE: *Usuarios de Windows: Necesitarán reformatear la unidad. Consulte el apartado 3.1.2. Usuarios de Windows para obtener información sobre el reformateo. Usuarios de Mac: Es posible que la unidad tarde varios segundos en aparecer en el escritorio.*

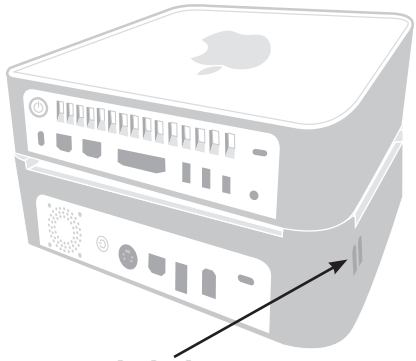
PASO 2.3 – Utilizar la unidad LaCie mini como hub

Para utilizar la unidad de disco duro LaCie mini como hub USB, debe estar conectada al ordenador a través del puerto USB. Para utilizarla como hub FireWire, debe estar conectada al ordenador a través del puerto FireWire. Para utilizar los puertos USB y FireWire, conecte los cables USB y FireWire al ordenador.





Puertos de hub con alimentación USB
(Tres en un lado y uno en la parte posterior.)



Puertos de hub con alimentación FireWire
(Dos en un lado.)

NOTA TÉCNICA: *Encontrará más información sobre la conexión de la unidad LaCie mini al ordenador, consulte el apartado 2.2 Conectar el cable de interfaz a la unidad LaCie mini y al ordenador.*

NOTA TÉCNICA: *LaCie recomienda utilizar los cables de interfaz cortos para la conexión al Apple Mac mini y los largos para la conexión en cadena o para la conexión a un ordenador que no sea un Apple Mac mini.*

3. Cómo utilizar la unidad LaCie

Formatear un disco consiste en lo siguiente: el sistema operativo borra toda la información de administración interna del disco, comprueba el disco para asegurarse de que todos los sectores son fiables, marca los sectores defectuosos (por ejemplo, los que están rayados) y crea tablas de direcciones internas que luego usa para localizar la información.

Al formatear el disco duro, tendrá la oportunidad de dividirlo en secciones, denominadas particiones. Una **partición** es una fracción de la capacidad de almacenamiento del disco duro que se crea para almacenar archivos y datos de un determinado tipo.

Una vez formateado, la capacidad real de almacenamiento del disco varía según el entorno operativo, y suele ser aproximadamente un 10% menor que antes de formatear.

Formatos del sistema de archivos
En los entornos Mac y Windows se pueden encontrar principalmente tres formatos de sistema de archivos diferentes:
- Mac OS ampliado (HFS+) – para Mac OS 9.x y Mac OS 10.x
- NTFS – para Windows 2000 y XP
- FAT 32 – para Windows Me y sistemas operativos anteriores

NOTA TÉCNICA: *Usuarios de Windows. El Disco Duro de LaCie está formateado para el sistema operativo Mac, por lo que tendrá que reformatearlo para que sea visible y funcione en el sistema operativo Windows.*

NOTA IMPORTANTE: Si va a utilizar esta unidad entre sistemas operativos Mac y Windows, puede crear dos particiones: un volumen FAT 32 de 32 GB y un volumen Mac OS ampliado de gran tamaño. No obstante, existen ciertas limitaciones en esta configuración; para conseguir un rendimiento y una fiabilidad óptimos, es aconsejable que utilice una utilidad de otro fabricante, como MacDrive de Mediafour, que permite a los equipos Windows leer y escribir archivos en volúmenes formateados para Mac.

Usuarios de Windows
- Si va a utilizar esta unidad entre entornos Windows 98 SE, Me, 2000 y/o XP, es aconsejable crear dos particiones: un volumen FAT 32 de 32 GB (Sistema de archivos MS-DOS) y otro volumen NTFS de gran tamaño.
- Si va a utilizar la unidad en un entorno Win 2000/XP exclusivamente, cree un volumen NTFS de gran tamaño.

Usuarios de Mac
- Si va a utilizar la unidad en un entorno Mac exclusivamente, formatee la unidad como un volumen Mac OS ampliado de gran tamaño.
- En caso de que desee tener la posibilidad de instalar varios sistemas operativos Mac en la unidad LaCie, particiónela en varios volúmenes Mac OS ampliado.

3.1 Formateo y creación de particiones en la unidad LaCie mini

3.1.1 Usuarios de Mac

La unidad LaCie mini está preformateada con HFS+ para poder utilizarla inmediatamente en ordenadores Apple, con lo que no necesita volver a formatearla. Si desea reformatearla, consulte el apartado siguiente.

• Mac OS 9.x.: Instale y use el software **LaCie Silverlining Pro**, incluido con la unidad.

• Mac OS 10.x.: Use la aplicación **Apple Disk Utility (Utilidad de Disco de Apple)**, que es nativa de este sistema operativo.

Para obtener instrucciones sobre la instalación y el uso de Silverlining Pro, consulte el manual de Silverlining, que se encuentra en el CD de Utilidades de Almacenamiento de LaCie en formato PDF.

Formato y creación de particiones con Mac OS 10.x

ADVERTENCIA: *Al ejecutar los pasos que se indican a continuación se borra todo el contenido del disco duro. Por tanto, si tiene información que quiera proteger o seguir usando, haga backup de la misma antes de ejecutar los siguientes pasos.*

1) Conecte la unidad al ordenador a través del puerto USB 2.0 y/o FireWire.

2) Cuando la unidad haya aparecido en el escritorio, vaya a la **Barra de menús**, y abra **Ir**.

3) Desde el menú **Ir**, haga clic en **Aplicaciones**.

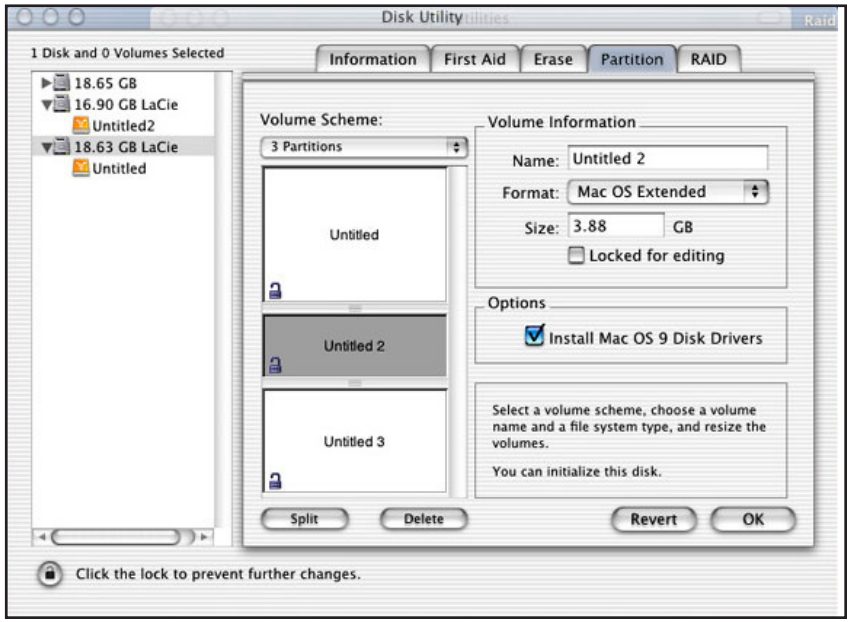


Fig. 3.1

4) En el menú **Aplicaciones**, abra la carpeta **Utilidades** y luego haga doble clic en **Disk Utility (Utilidad de Disco)** en dicha carpeta.

5) Se abrirá la ventana **Utilidad de disco**. En el lado izquierdo de la ventana aparecerá una lista de las unidades de disco duro disponibles. Debe aparecer un volumen que represente a la unidad de disco interna y otro con el nombre **LaCie**.

6) Seleccione la unidad **LaCie** y haga clic en la ficha **Partition (Partición)**.

7) Desde **Esquema de volumen:** elija el número de particiones en que quiera dividir la unidad haciendo clic en el menú desplegable que empieza con **Actual** (Mac OS 10.x le ofrece la opción de dividir la unidad en un máximo de 8 particiones). Puede personalizar el tamaño de las particiones usando la barra deslizante que hay entre las particiones en el área de **Esquema de volumen:**.

8) En el apartado **Volume Information (Información sobre el volumen)**, cree un nombre para cada partición, elija el formato de volumen (Mac OS ampliado, Mac OS estándar o Sistema de Archivos UNIX), y el tamaño de volumen.

NOTA IMPORTANTE: *Consulte el apartado 4.3. Formatos de sistema de archivos, donde encontrará una exposición más detallada de las diferencias entre los dos sistemas.*

NOTA IMPORTANTE: *Apple recomienda que, salvo que se tenga una razón concreta para usar el sistema de archivos UNIX (UFS), se use el formato Mac OS ampliado, ya que resultará más familiar a los usuarios de Macintosh.*

9) En el apartado **Options (Opciones)**, haga clic en **Install Mac OS 9 Disk Drivers (Instalar los controladores de disco de Mac OS 9)** si piensa usar la unidad tanto con Mac OS 9.x como con Mac OS 10.x.

10) Después de haber terminado de establecer las opciones de formato de volumen, número de particiones y tamaño, haga clic en **OK (Aceptar)**. Aparecerá el siguiente mensaje: "Advertencia: Si guarda un volumen nuevo, borrará todos los volúmenes existentes. Esta acción NO puede deshacerse. ¿Está seguro de que quiere hacerlo?" Haga clic en **Partition (Particionar)**.

11) Mac OS 10.x configurará automáticamente el disco con las particiones y el formato de volumen que usted haya seleccionado, y la unidad ya estará lista para ser usada.

3.1.2 Usuarios de Windows

La unidad LaCie mini está formateada con HFS+, por lo que los usuarios de Windows deberán reformatearla. Si sólo utiliza Windows 2000 y XP, formatéela con NTFS. Si desea utilizarla entre plataformas Windows y Mac y/o Windows 98 SE y Me, utilice FAT32.

- Windows 98 SE y Me – Instale y utilice el software Silverlining 98 de LaCie, incluido con la unidad.
- Windows 2000 y XP – Use la Utilidad de administración de disco nativa de dichos sistemas operativos.

Para obtener instrucciones sobre la instalación y uso de Silverlining 98, consulte el manual de Silverlining, que se encuentra en el CD de Utilidades de almacenamiento de LaCie, en formato PDF.

Formato y creación de particiones con Windows 2000 y Windows XP

El proceso de formatear y crear particiones en la unidad de un ordenador que ejecute Windows 2000 o Windows XP consta de dos pasos: (1) instalación de una firma en la unidad y (2) partición/formato de la unidad. Estos pasos borran todo el contenido del disco.

1) Conecte la unidad al ordenador a través del puerto USB 2.0 y/o FireWire. 2) Haga clic con el botón secundario del ratón en **Mi PC** y luego en **Administrar**.

2) En la ventana **Administración de equipos**, seleccione **Administración de discos** (bajo el grupo **Almacenamiento**.

3) Si es la primera vez que se formatea la unidad, Windows 2000 abre el **Asistente para firma** (**Asistente para inicialización** en Windows XP). Haga clic en **Siguiente**.

NOTA IMPORTANTE: Seleccione el cuadro "formato rápido".

4) En la lista de Windows aparecerán las nuevas unidades. Si formatea una sola unidad, sólo debe aparecer una. Seleccione la casilla de verificación situada junto a la unidad y haga clic en **Siguiente**.

5) Haga clic en **Finalizar** para salir del asistente.

6) Ahora, con la ventana de administración de discos abierta, aparecerá una nueva unidad. Haga clic con el botón secundario del ratón en el espacio disponible y seleccione **Crear partición...**

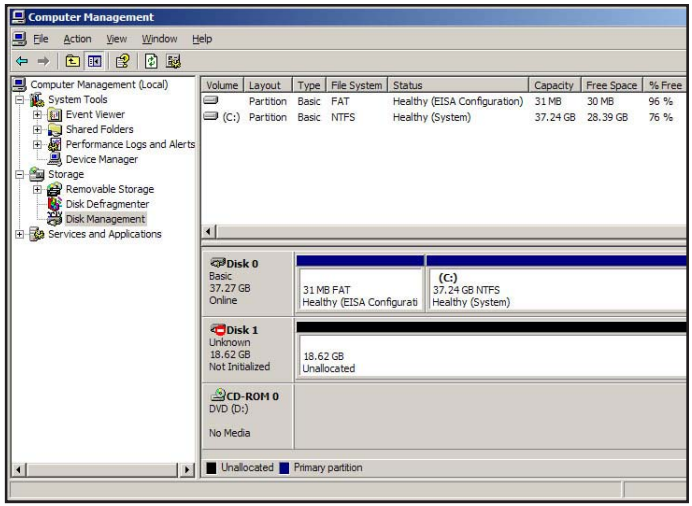


Fig. 3.2

7) Con ello se abre el **Asistente para crear partición**. Haga clic en **Siguiente**.

8) Seleccione **Partición primaria** (*fig. 3.3*). Haga clic en **Siguiente**.

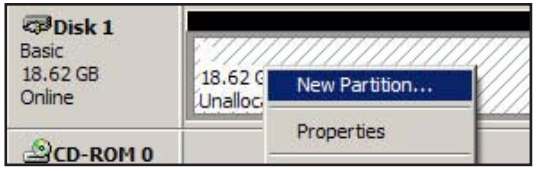


Fig. 3.3

9) Aquí hay que especificar el tamaño de la partición. Se recomienda dejar la partición en el tamaño máximo disponible, salvo que se deseen múltiples particiones en el disco. Haga clic en **Siguiente**.

10) Seleccione Asignar letra de unidad y elija una letra para la unidad. Haga clic en **Siguiente** (*fig. 3.4*).

11) Seleccione **Formatear esta partición...** y elija un sistema de archivos:

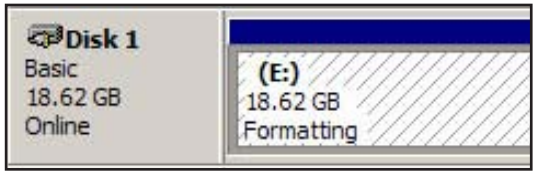


Fig. 3.4

FAT32
FAT32 es un sistema de archivos compatible con Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 y Windows XP, aunque tiene limitaciones. En Windows 2000 y Windows XP no se pueden crear particiones mayores de 32 GB.

NTFS
NTFS es un sistema de archivos más reciente, compatible sólo con Windows NT, Windows 2000 y Windows XP. Tiene menos limitaciones que FAT 32 y permite crear particiones mayores de 32 GB.

NOTA IMPORTANTE: Consulte el apartado 4.2 Formatos de sistema de archivos, donde encontrará una exposición más detallada de las diferencias entre los dos sistemas.

12) Haga clic en **Siguiente**.

13) Haga clic en **Finalizar**.

14) **Administración de discos** crea la partición y comienza el formateo de la unidad. Cuando haya terminado, cierre Administración de discos. La nueva unidad estará lista para su uso (*fig. 3.5*).

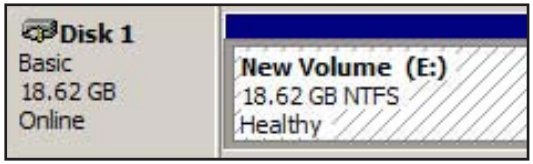


Fig. 3.5

4. Información útil

4.1 Consejos para optimizar las conexiones FireWire

La información técnica siguiente está relacionada con la unidad LaCie mini y proporciona consejos prácticos:

4.1.1 ¿Qué es la interfaz FireWire/IEEE 1394?

Es un bus serie utilizado para conectar dispositivos informáticos y electrónicos externos a ordenadores y otros equipos electrónicos.

¿Qué significa IEEE 1394?

"1394" es una forma abreviada de IEEE 1394, nombre con que se ha bautizado el estándar que define este bus serie de alto rendimiento.
IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineers) es el nombre de la asociación de ingenieros que ha desarrollado este estándar. El número 1394 indica que se trata del estándar nº 1.394 producido por IEEE.

Vídeo Digital

¿Qué relación hay entre los estándares IEEE 1394, FireWire, iLink y DV?

Son cuatro nombres diferentes de una misma interfaz:

- IEEE 1394 es el nombre con el que se conoce al estándar en la industria informática.
- FireWire es el nombre de marca que usa Apple.
- iLink es el nombre de marca que usa Sony.
- DV es el logotipo que utilizan los fabricantes de videocámaras.

FireWire

iLink

¿Para qué puede usarse la interfaz FireWire?

Con sus altas velocidades de transmisión de datos, la interfaz FireWire es ideal para dispositivos de electrónica de consumo tales como las grabadoras de CD y DVD y los discos duros externos, y dispositivos de vídeo tales como las videocámaras, ya que cuenta con un gran ancho de banda y admite dos tipos de transferencia de datos (asincrónica y sincrónica), lo que contribuye a garantizar la transmisión correcta de los datos cuando la ha transmisión ha de realizarse dentro de determinados intervalos de tiempo.

FireWire también es una interfaz de punto a punto, lo que significa que puede transmitir datos a otros dispositivos FireWire sin que sea necesario utilizar un ordenador como intermediario. Gracias a esta característica, varios ordenadores pueden compartir un dispositivo dado, y también se pueden conectar en cadena hasta 63 dispositivos al mismo bus FireWire (con un máximo de 16 dispositivos por rama). Para ello, conecte la primera unidad FireWire directamente al ordenador, y a continuación conecte a esa primera unidad la segunda unidad FireWire, repitiendo el procedimiento hasta conectar en

cadena 16 unidades FireWire. Luego haga lo mismo con el resto de los puertos del bus FireWire.

Cables y conectores FireWire

Hay tres tipos distintos de cables FireWire en el mercado: de 6 a 6 patillas, de 6 a 4 patillas y de 4 a 4 patillas. Los dispositivos FireWire de LaCie se suministran con un cable FireWire de 6 a 6 patillas. La mayoría de los ordenadores portátiles equipados con FireWire tienen conectores FireWire de 4 patillas, por lo que tendrá que adquirir un cable certificado LaCie FireWire de 6 a 4 patillas (vendido por separado) para conectar la unidad LaCie a un portátil con un puerto FireWire de cuatro patillas. En el caso de que el ordenador no tenga puerto FireWire, o tenga un puerto de cuatro patillas, diríjase a su proveedor de LaCie o el Servicio Técnico de LaCie para obtener información sobre cómo añadir una tarjeta PCI o PCMCIA FireWire de LaCie.

4.1.2 Cómo desconectar los dispositivos FireWire

Los dispositivos FireWire externos están equipados con conexión instantánea (plug & play). Esto significa que la unidad se puede conectar y desconectar mientras el ordenador está funcionando. Para prevenir fallos, es importante que siga estos pasos al desconectar el dispositivo FireWire.

Usuarios de Windows

Nota importante: Usuarios de Windows 98 SE: Si ha instalado la Actualización de Suplemento de Almacenamiento de Windows, tendrá que "desinstalar" la unidad antes de desconectarla o apagarla. Si no ha instalado la actualización, simplemente desconecte la unidad cuando no esté activa. No es necesario "desinstalarla".

Fig. 4.1

1) Desde la **Barra de sistema** (situada en el ángulo inferior derecho de la pantalla), haga clic en el icono **Expulsar** (representado por una pequeña flecha verde sobre el icono de un dispositivo de hardware).

2) Aparecerá un mensaje que indica los dispositivos que están bajo los controles del icono **Expulsar**, por ejemplo "Extraer de modo seguro…". Haga clic en este mensaje.

3) Aparecerá el siguiente mensaje: "Es seguro quitar el hardware", o uno parecido. Ahora puede desconectar el dispositivo sin riesgo.

Usuarios de Mac

Es necesario "desmontar" el sistema de disco duro antes de desconectarlo o apagarlo. Para ello, siga uno de estos dos procedimientos:

- Arrastre el icono del sistema de disco duro hasta la Papelera.
- Abra Silverlining Pro, seleccione la unidad de disco duro y haga clic en "Unmount" ("Desmontar"). Ahora puede desconectar la unidad.

4.2 Consejos para optimizar las conexiones USB 2.0

La información técnica siguiente está relacionada con el disco duro de LaCie y proporciona consejos prácticos:

4.2.1 ¿Qué es la interfaz USB 2.0?

El nuevo estándar USB 2.0 proporciona un mayor ancho de banda a periféricos de alta velocidad, tales como discos duros externos, escáneres de alta velocidad y unidades de CD-RW. USB 2.0 proporciona velocidades de transmisión de hasta 480 Mb/s, a la vez que mantiene la compatibilidad con los dispositivos de la versión USB 1.1.

La interfaz USB 2.0 puede usarse para conectar con puertos y dispositivos equipados con el estándar más lento USB 1.1, tales como cámaras digitales, escáneres, módems, teclados, ratones, joysticks e impresoras. Con el sistema USB 2.0 no es necesario actualizar los periféricos USB, y los dispositivos de baja velocidad no requieren actuaciones adicionales, pues funcionan como dispositivos USB 1.1.

Fig. 4.3

Cables y conectores USB

Con la unidad LaCie se suministra un cable USB, con certificación USB 2.0, para garantizar el máximo rendimiento de transmisión de datos de la unidad cuando se conecta a un puerto USB 2.0. El cable también funciona si se conecta a un puerto USB 1.1, aunque el rendimiento de la unidad queda limitado a las velocidades de transmisión de USB 1.1.

También existen diferentes tipos de conexiones USB, como minicable y terminal de dispositivo. Asegúrese de que el ordenador tiene el tipo de conexión correcto. Consulte al Servicio al Cliente de LaCie o a su distribuidor de productos LaCie si desea más información.

Adaptadores de bus de servidor USB 2.0 y rendimiento del sistema

Para aprovechar las ventajas del rendimiento mejorado de la interfaz USB 2.0, el ordenador debe estar equipado con una tarjeta adaptadora de bus de servidor USB 2.0 (vendida por separado, como la tarjeta PCI USB 2.0 de LaCie, o integrada por el fabricante del PC) y con los controladores adecuados. Las tarjetas adaptadoras de bus de servidor, que contienen uno o varios puertos USB, se comercializan con controladores USB 2.0 especiales que permiten al ordenador controlar la tarjeta. Es necesario instalar estos controladores para que los dispositivos USB 2.0 conectados al puerto funcionen a las velocidades correctas. Encontrará instrucciones de instalación en la documentación que acompaña a la tarjeta adaptadora de host.

LaCie sólo proporciona los controladores USB 2.0 requeridos por sus periféricos, no los controladores para tarjetas de adaptador anfitrión de otros fabricantes. Para obtener los controladores adecuados a la tarjeta de adaptador de host, visite el sitio Web del fabricante de la tarjeta.

4.2.2 Cómo desconectar los dispositivos USB 2.0

Los dispositivos USB 2.0 externos están equipados con conexiones instantáneas (plug & play). Esto significa que la unidad se puede conectar y desconectar mientras el ordenador está funcionando. Para prevenir fallos, es importante que siga estos pasos al desconectar el dispositivo USB 2.0.

Usuarios de Windows

Nota importante: Usuarios de Windows 98 SE: Si ha instalado la **Actualización de Suplemento de Almacenamiento de Windows**, tendrá que "desinstalar" la unidad antes de desconectarla o apagarla. Si no ha instalado la actualización, simplemente desconecte la unidad cuando no esté activa. No es necesario "desinstalarla".

1) Desde la **Barra de sistema** (situada en la parte inferior derecha de la pantalla), haga clic en el icono **Expulsar** (representado por una pequeña flecha verde sobre el icono de un dispositivo de hardware).

Fig. 4.4

2) Aparecerá un mensaje que indica los dispositivos que están bajo los controles del icono **Expulsar**, por ejemplo "Extraer de modo seguro…". Haga clic en este mensaje.

3) Aparecerá el siguiente mensaje: "Es seguro quitar el hardware", o uno parecido. Ahora puede desconectar el dispositivo sin riesgo.

Usuarios de Mac

Es necesario "desmontar" el sistema de disco duro antes de desconectarlo o apagarlo. Para ello, siga uno de estos dos procedimientos:

- Arrastre el icono del sistema de disco duro hasta la Papelera.
- Abra Silverlining Pro, seleccione la unidad de disco duro y haga clic en "Unmount" ("Desmontar").

Ahora puede desconectar la unidad.

Fig. 4.5

4.2.3 Transferencia de datos

Las transmisiones de datos son el flujo de los datos que ejecutan una tarea. Normalmente se refiere al traslado de datos desde un dispositivo de almacenamiento a la RAM del ordenador, o entre distintos dispositivos de almacenamiento. Durante la transmisión de los datos, es preferible esperar antes de abrir otras aplicaciones en el mismo puerto USB 2.0 o FireWire. Se pueden producir anomalías en ordenadores con controladores USB 2.0 o FireWire que no cumplan los estándares OHCI (Open Host Controller Interface, Interfaz de controlador de host abierto). Con otras configuraciones, no podemos asegurar un funcionamiento correcto al 100%. Por ello, se pueden producir problemas de interrupción de la transmisión. Si es así, siga estos pasos:

1) Asegúrese de que el cable FireWire o USB 2.0 está conectado de forma firme y segura en ambos extremos, desde la unidad hasta el ordenador. Si utiliza un cable FireWire o USB 2.0 distinto del suministrado con la unidad LaCie, compruebe que esté debidamente certificado. The cables provided with your LaCie drive are USB 2.0 and IEEE 1394 certified.

ADVERTENCIA: *No conecte cables FireWire o USB 2.0 de modo que formen un anillo de dispositivos. Los dispositivos FireWire o USB 2.0 no necesitan terminador, por lo que los conectores USB 2.0 no utilizados deben dejarse vacíos.*

2) Compruebe que la conexión a la fuente de alimentación y a tierra estén instaladas correctamente.

3) Desconecte el cable FireWire o USB 2.0 del ordenador. Espere 30 segundos y vuelva a conectarlo.

NOTA TÉCNICA: *Controlador: Es un componente o una tarjeta electrónica (en cuyo caso se denomina "tarjeta controladora") que permite al ordenador comunicarse con determinados periféricos o controlarlos. Un controlador externo es una tarjeta de expansión del ordenador, colocada en una de las ranuras libres del interior del PC (por ejemplo, PCI o PCMCIA), que permite conectar al ordenador un periférico (una unidad CD-R/RW, una unidad mini, un escáner o una impresora). Si el equipo no está equipado con una tarjeta controladora FireWire o USB 2.0, puede adquirir un controlador externo a través de LaCie. Solicite más información a su distribuidor de productos LaCie o al Servicio Técnico de LaCie (6. Cómo solicitar servicio técnico).*

4.3 Formatos del sistema de archivos

4.3.1 Usuarios de Mac

La unidad LaCie mini está preformateada con HFS+ (Mac OS ampliado).

Usuarios de Mac OS 9.x: Puede formatear la unidad con dos formatos, usando Silverlining Pro (encontrará instrucciones detalladas en el Manual del Usuario de Silverlining, en la carpeta Silverlining). HFS (Mac OS estándar) y HFS+ (Mac OS ampliado).

NOTA IMPORTANTE: *Si va a usar la unidad indistintamente en entornos operativos Mac y Windows, será conveniente que reformatee la unidad con FAT 32.*

HFS+: Mac OS ampliado
Mac OS ampliado es el nombre del sistema de archivos utilizado por Mac OS 8.1 y posteriores. HFS+ representa la optimización del antiguo sistema de archivos HFS mediante un uso más eficiente del espacio del disco duro. A partir de HFS, aumentaron el número de bloques de 65.536 a 4.290 millones. Con HFS+, ya no existen límites al tamaño de los bloques.

Usuarios de Mac OS 10.x: Tiene la opción de formatear la unidad con uno de los siguientes cuatro formatos: Mac OS Estándar (HFS), Mac OS Ampliado (HFS+), Sistema de archivos MS-DOS y Sistema de archivos UNIX (UFS).

HFS: Mac OS estándar
Mac OS estándar es el sistema de archivos utilizado por Mac OS 8.0 y anteriores. Esta especificación de sistema de archivos se ha quedado anticuada. Mac OS ampliado es más eficiente. Use Mac OS estándar sólo si va a crear volúmenes menores de 32 MB, para usar un Mac con procesador 680X0, o para crear una estructura de archivos que tenga que usarse con Macs con sistemas operativos Mac OS 8.0 o anteriores.

Sistema de archivos MS-DOS
Éste es el sistema de archivos de Microsoft, más conocido como FAT 32. Es el sistema de archivos que debe utilizar si va a usar el disco duro LaCie indistintamente en sistemas operativos Mac y Windows.

Sistema de archivos UNIX
Éste es el sistema de archivos basado en UNIX, y es preferible para los usuarios que desarrollen aplicaciones basadas en UNIX en entornos Mac OS 10.x. Salvo que tenga un motivo concreto para usar el Sistema de archivos UNIX, use en su lugar el sistema Mac OS ampliado (HFS+) para formatear el disco duro, ya que proporciona a los usuarios de Mac un entorno operativo más familiar.

4.3.2 Usuarios de Windows

Puesto que la unidad LaCie mini está preformateada para el sistema operativo Mac, necesitará reformatear la unidad con uno de los dos formatos de sistema de archivos para Windows: FAT 32 y NTFS. La siguiente información tiene como finalidad simplificar su elección de uno de los dos.

FAT 32

FAT es el acrónimo de *File Allocation Table (Tabla de asignación de archivos)*, que data de los comienzos de la programación en DOS. Originalmente, FAT era sólo de 16 bits, aunque tras la segunda versión de Windows 95 se actualizó a 32 bits; de ahí el nombre de FAT 32. En teoría, los tamaños de volúmenes FAT 32 pueden oscilar desde menos de 1 MB hasta 2 TB. Es el sistema de archivos nativo de Windows 98 y Windows Me, admitido por Windows 2000 y XP. Sin embargo, al utilizar FAT 32 con Windows 2000 y XP, el tamaño de los volúmenes está limitado a 32 GB (por la utilidad de partición de Windows, es decir, el Administrador de discos) y el tamaño de archivos individuales está limitado a 4 GB.

NTFS

Es el acrónimo de *New Technology Filing System (Sistema de archivos de nueva tecnología)*. Es el sistema de archivos nativo de Windows NT, Windows 2000 y XP. NTFS ofrece varias funciones no disponibles con FAT 32: compresión de archivos, cifrado, permisos y auditoría, además de la capacidad para duplicar (mirror) unidades y capacidades RAID 5. El tamaño mínimo de volumen admitido en NTFS es 10 MB, con un máximo de 2 TB, y sin límite de tamaño de archivo. Sólo con Windows NT, Windows 2000 y XP se puede acceder directamente (no mediante recursos compartidos) a los volúmenes creados en NTFS, sin recurrir a la ayuda de productos de otros fabricantes.

Orientaciones para la elección de FAT 32 o NTFS

Use FAT 32 si:

- Quiere acceder a sus datos usando cualquier sistema operativo. FAT 32 es compatible con Windows 98 SE, Me, 2000, XP, NT, Mac OS 9.x y Mac OS 10.x.
- Va a realizar el arranque dual con un sistema operativo distinto de Windows NT o Windows 2000.
- Puede necesitar la capacidad de arranque dual en el futuro. Una vez convertido un volumen de FAT 32 a NTFS, la acción no se puede deshacer. Puede convertir de FAT 32 a NTFS, pero no a la inversa.

Use NTFS si:

- Quiere optimizar el rendimiento de la unidad y usa Windows 2000 o XP.
- Desea cifrar archivos, asignar permisos a archivos o auditar archivos para su acceso.
- Va a formatear particiones mayores de 32 GB.
- Necesita almacenar archivos individuales mayores de 4 GB.
- Necesita un sistema de archivos que pueda duplicarse o estructurarse como configuración RAID 5.

5. Solución de problemas

En el caso de que la unidad LaCie mini no funcione correctamente, consulte la siguiente lista de comprobación para localizar el origen del problema. Si ha comprobado todos los puntos de la lista y la unidad sigue sin funcionar correctamente, eche un vistazo a las preguntas más frecuentes que se publican regularmente en nuestra página Web, www.lacie.com. Alguna de ellas puede contener la respuesta a su problema. También puede visitar las páginas de los drivers, donde encontrará disponibles las actualizaciones más recientes del software.

Si necesita más ayuda, consulte a su distribuidor de productos LaCie o al Servicio Técnico de LaCie (consulte el apartado 6. Cómo solicitar servicio técnico para obtener más información).

Actualización de los manuales

LaCie realiza un esfuerzo constante para ofrecer los manuales de usuario más actualizados y completos disponibles en el mercado. Nuestro objetivo es que su formato sea intuitivo y sencillo para facilitar la rápida instalación y utilización de las numerosas funciones del nuevo dispositivo. Si el manual no se corresponde con la configuración del producto que ha adquirido, consulte en nuestro sitio Web cuál es la versión más reciente disponible.

Problema	Preguntas que plantearse	Soluciones posibles
El sistema no reconoce la unidad	¿Está encendida la unidad?	Compruebe que todos los cables de alimentación están correctamente conectados y que el interruptor de la parte posterior de la unidad está encendido. Si está utilizando un protector contra sobretensiones, asegúrese de que también está conectado.
	¿Aparece un icono de la unidad en el ordenador?	Compruebe que haya un icono en el Escritorio (usuarios de Mac) o en **Mi PC** (usuarios de PC).
	¿Están todos los cables conectados de forma correcta y segura?	Asegúrese de haber seguido correctamente todos los pasos del apartado 2. Conectar la unidad LaCie. Examine detenidamente las conexiones para garantizar que todos los cables están insertados en la orientación y la ubicación correcta.

El sistema no reconoce la unidad.	¿Están correctamente conectados y afianzados los dos extremos del cable FireWire/USB?	Compruebe ambos extremos del cable FireWire/USB. Desconéctelos, espere 10 segundos y vuelva a conectarlos. Si la unidad sigue sin ser reconocida, reinicie el ordenador e inténtelo otra vez.
	¿Se han instalado y habilitado correctamente los drivers ("controladores") FireWire/USB?	*Usuarios de Mac:* Abra el Perfil del Sistema Apple y haga clic en la ficha Dispositivos y volúmenes. Si la unidad no aparece en la lista, vuelva a comprobar los cables y pruebe otras soluciones recomendadas aquí.

NOTA TÉCNICA: *Usuarios de Mac: Apple proporciona constantemente actualizaciones de compatibilidad para mecanismos de disco duro en su sistema Mac OS 10.x. Para asegurarse de disponer de la compatibilidad más reciente, actualícese a la última versión de Mac OS 10.x. Para acceder a las últimas actualizaciones, vaya a* ***Menú Apple*** *y haga clic en* ***Preferencias del sistema****. En el apartado* ***Sistema****, haga clic en* ***Actualizar software*** *y luego en* ***Actualizar ahora****. El ordenador se conectará automáticamente a Internet para acceder a las últimas actualizaciones de Apple.*

NOTA TÉCNICA: *Usuarios de Windows 98 SE: Microsoft ha publicado una actualización de Suplemento de Almacenamiento IEEE 1394 para mejorar la compatibilidad y ayudar a evitar bloqueos. En el sitio Web de Microsoft, support.microsoft.com, encontrará más información.*	*Usuarios de Windows 98 SE y Me*: Vaya a Inicio > Configuración > Panel de Control > Sistema > Administrador de dispositivos > Controlador USB y haga clic en el icono del controlador. La unidad debe aparecer en la lista.
NOTA TÉCNICA: *Usuarios de Windows: Microsoft publica regularmente controladores actualizados y revisiones de soporte para sus sistemas operativos. Consulte el sitio Web de Microsoft, support.microsoft.com si desea más información.*	*Usuarios de Windows 2000*: Vaya a Inicio > Configuración > Panel de Control > Sistema > ficha Hardware > botón Administrador de dispositivos > Controlador USB o Controlador IEEE 1394. Haga clic en el signo + situado junto al icono del controlador. La unidad debe aparecer en la lista.

		Usuarios de Windows XP: Vaya a Inicio > Panel de Control > Rendimiento y mantenimiento > Sistema > ficha Hardware > botón Administrador de dispositivos > Controlador USB o Controlador IEEE 1394. Haga clic en el signo + situado junto al icono del controlador. La unidad debe aparecer en la lista.
	¿Existe un conflicto con otros drivers de dispositivos o extensiones?	Si no puede ver la unidad, vuelva a comprobar los cables y pruebe otras soluciones recomendadas aquí. Consulte al Servicio Técnico de LaCie. En el apartado 6. Cómo solicitar servicio técnico encontrará más información.
El sistema no reconoce la unidad.	¿Su sistema operativo admite el sistema de archivo?	Consulte la documentación del sistema operativo.
	¿La configuración del ordenador cumple los requisitos mínimos de sistema para utilizar esta unidad?	Consulte el apartado 1.1 Requisitos mínimos de sistema.
	¿Se formateó originalmente la unidad como disco extraíble?	Si la unidad de disco está configurada como unidad extraíble en Windows 98 SE o Windows Me, será necesario volver a marcar la casilla Extraíble cada vez que la unidad se use con un equipo distinto. Para hacerlo, vaya a **Administrador de dispositivos** y haga clic en la ficha **Unidades de disco**.

Mensajes de error en Mac OS 10.x	¿Recibió el mensaje de Error –50 al copiar en un volumen FAT 32?	Al copiar archivos o carpetas desde Mac OS 10.x en un volumen FAT 32, hay determinados caracteres que no pueden copiarse. Se trata, entre otros posibles, de los siguientes: ? < > / \ : Revise los archivos y carpetas y asegúrese de que no se usen caracteres de ese tipo.
	¿Recibió un mensaje de error diciendo que la unidad ha sido desconectada al salir del modo Inactivo?	Haga caso omiso de este mensaje. La unidad volverá a montarse en el escritorio. Las unidades de disco de LaCie ahorran energía desacelerándose cuando el ordenador entra en el modo de espera, y cuando el ordenador se reactiva no da a la unidad de disco tiempo suficiente para volver a acelerarse desde su modo inactivo.
	¿Tiene problemas de reconocimiento del dispositivo FireWire?	Si tiene problemas con la conexión FireWire en Mac OS 10.2.x, actualice a la última versión del sistema operativo.
La unidad funciona con lentitud.	¿Hay otros dispositivos FireWire/USB conectados al mismo puerto?	Desconecte todos los demás dispositivos FireWire/USB y compruebe si el rendimiento mejora.
No se observa que la unidad USB 2.0 funcione más rápido que una unidad USB 1.1	¿Está conectada la unidad a un puerto USB 1.1 del ordenador o a un conector múltiple (hub) USB 1.1?	Si es así, es normal que la unidad funcione a velocidades de USB 1.1. Un dispositivo USB 2.0 sólo puede funcionar a velocidades de USB 2.0 cuando está conectado a un puerto o hub USB 2.0 y controlado por los controladores USB 2.0 adecuados.

	¿Está conectada la unidad a un puerto USB 2.0 del ordenador?	Compruebe que los drivers de USB 2.0 para el puerto USB 2.0 del ordenador y el dispositivo USB 2.0 se hayan instalado correctamente (encontrará información más detallada en el apartado 4.2.1 ¿Qué es la interfaz USB 2.0?). En caso de duda, desinstale el controlador y vuelva a instalarlo.
	¿El ordenador o el sistema operativo son compatibles con USB 2.0?	En el apartado 4.2.1 ¿Qué es la interfaz USB 2.0? encontrará más información.

NOTA TÉCNICA: *La unidad de disco duro LaCie mini HUB está equipada con un hub autoalimentado. Técnicamente, se pueden conectar a la vez hasta 127 periféricos a un solo bus USB. El hub, que se conecta directamente a un conector USB del ordenador, suele tener 4 conexiones de salida que le permiten conectar el mismo número de periféricos. Una de las principales funciones del hub es regenerar las señales que pierden parte de su intensidad al ser transmitidas por el cable USB. Conectando sucesivamente un hub a otro, pueden conectarse al ordenador hasta un máximo de 127 periféricos.*

Se pueden usar dispositivos USB 2.0 con hubs USB 1.1, aunque su rendimiento estará limitado a los niveles de USB 1.1. Puesto que USB 2.0 es compatible con las versiones anteriores, podrá conectar dispositivos USB 1.1 a hubs USB 2.0; sin embargo, los dispositivos USB 1.1 seguirán conservando sus niveles de rendimiento normales (12 Mb/s).

En la práctica, los usuarios que deseen obtener la velocidad de procesamiento mejorada de USB 2.0 necesitarán conectar su hardware USB 2.0 a ambos extremos de un hub 2.0 para alcanzar el modo de "alta velocidad". En un extremo, un controlador de host compatible con USB 2.0 reside en el ordenador servidor para gestionar el proceso de enumeración y administración de la energía. En el otro, se debe conectar el hardware USB 2.0 directamente al hub principal o a través de un hub USB 2.0.

NOTA IMPORTANTE: *Procure no utilizar los conectores USB situados en ciertos periféricos, tales como teclados. Se trata de conectores pasivos (sin regeneración de señal), que dan lugar a pérdidas de intensidad y a inestabilidad del funcionamiento.*

NOTA IMPORTANTE: *No utilice cables USB de más de 5 metros. Los cables de longitud mayor pueden causar deficiencias en el funcionamiento de los periféricos debido a la reducción excesiva de la intensidad de la señal eléctrica.*

6. Cómo solicitar servicio técnico

Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica

1) Lea los manuales y revise el apartado Solución de problemas.

2) Trate de aislar el problema. Si es posible, desconecte cualquier otro dispositivo externo de la CPU excepto la unidad y compruebe que todos los cables estén conectados correcta y firmemente.

Si ha comprobado todos los puntos de la lista y la unidad LaCie sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con nosotros utilizando el enlace Web que se indica a continuación. Antes de proceder a la consulta, sitúese frente al ordenador y tenga preparada la información siguiente:

- El número de serie de la unidad LaCie (en la parte inferior de la unidad)
- El sistema operativo que utilice (Mac OS o Windows) y su versión
- La marca y modelo de ordenador
- El nombre de las unidades de CD o DVD instaladas en el ordenador
- La cantidad de memoria instalada
- El nombre de cualquier otro dispositivo que tenga instalado en el ordenador

LaCie Asia, Singapur y Hong Kong Datos de contacto: http://www.lacie.com/asia/contact/	**LaCie Australia** Datos de contacto: http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie Bélgica Datos de contacto: http://www.lacie.com/be/contact/	**LaCie Canadá** Datos de contacto: http://www.lacie.com/caen/contact/ (inglés)
LaCie Dinamarca Datos de contacto: http://www.lacie.com/dk/contact	**LaCie Finlandia** Datos de contacto: http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie Francia Datos de contacto: http://www.lacie.com/fr/contact/	**LaCie Alemania** Datos de contacto: http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie Italia Datos de contacto: http://www.lacie.com/it/contact/	**LaCie Japón** Datos de contacto: http://www.lacie.co.jp
LaCie Países Bajos Datos de contacto: http://www.lacie.com/nl/contact/	**LaCie Noruega** Datos de contacto: http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie España Datos de contacto: http://www.lacie.com/es/support/request/	**LaCie Suecia** Datos de contacto: http://www.lacie.com/se/contact
LaCie Suiza Datos de contacto: http://www.lacie.com/chfr/contact/	**LaCie Reino Unido e Irlanda** Datos de contacto: http://www.lacie.com/uk/support/request/
LaCie EE. UU. Datos de contacto: http://www.lacie.com/contact/	**LaCie Grand Export** Datos de contacto: http://www.lacie.com/intl/contact/

7. Garantía

LaCie garantiza esta unidad contra todo defecto de materiales o fabricación durante el periodo especificado en el certificado de garantía, siempre que la unidad haya sido sometida a un uso normal. En el caso de que el producto resultara defectuoso durante el período de garantía, LaCie, a su elección, reparará o sustituirá la unidad defectuosa.

La presente garantía quedará invalidada si:
• La unidad ha sido utilizada o almacenada en condiciones de uso o mantenimiento no adecuadas.
• La unidad ha sido reparada, modificada o alterada, salvo que dicha reparación, modificación o alteración haya sido autorizada expresamente por escrito por LaCie.
• La unidad ha sido manipulada de forma incorrecta o descuidada, ha sufrido una descarga producida por un rayo o un fallo del suministro eléctrico, o ha sido empaquetada inadecuadamente o se ha averiado de modo accidental.
• La unidad ha sido instalada inadecuadamente.
• El número de serie de la unidad ha sido borrado o no consta en la unidad.
• La pieza estropeada es una pieza de recambio, como la bandeja de discos, etc.
• El sello de garantía de la carcasa de la unidad está roto.

LaCie y sus proveedores declinan toda responsabilidad por las posibles pérdidas de datos ocurridas durante la utilización de este dispositivo, así como por todo problema derivado de las mismas.

LaCie declina absolutamente toda responsabilidad por daños o perjuicios indirectos o consecuentes, tales como las pérdidas o daños causados a bienes o equipos, la pérdida de ingresos o beneficios, el coste de sustitución de los bienes, o los gastos y molestias causados por la interrupción del servicio.

Cualquier pérdida, corrupción o destrucción de datos ocasionada durante el uso de una unidad LaCie es responsabilidad exclusiva del usuario y en ningún caso se responsabilizará a LaCie de la recuperación o restablecimiento de dichos datos. En ningún caso se tendrá derecho a una indemnización de importe superior al precio de compra abonado por la unidad.

Para hacer uso del servicio técnico de acuerdo con la garantía, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de LaCie. Tendrá que indicar el número de serie del producto LaCie, y es posible que se le solicite que aporte un justificante de compra para confirmar que la unidad sigue estando en garantía.

Todas las unidades que se remitan a LaCie deberán de ir debidamente empaquetadas en su caja original y enviarse a portes pagados.

Registre el producto online para recibir servicio técnico gratuito: **www.lacie.com/register**